



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Cube Cutter

MUZ5CC2

[ro]	Manual de utilizare	Accesoriu pentru tăiat cuburi	9
[bg]	Ръководство за употреба	Приставка за рязане на кубчета	12

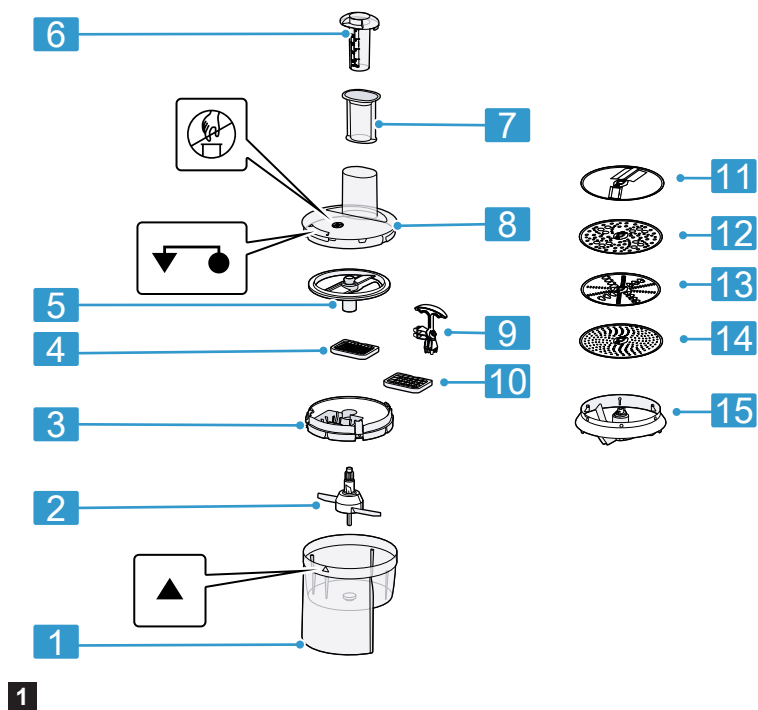


<https://digitalguide.bsh-group.com?mat-no=8001226067>

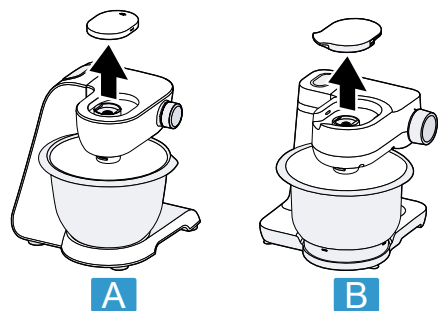


[ro] Scanați codul QR sau accesați site-ul web pentru a obține mai mult recomandări privind utilizarea. Acolo veți găsi mai multe informații privind aparatul dumneavoastră sau accesoriile.

[bg] Сканирайте QR кода или посетете уебстраницата, за да отворите разширените указания за използването. Там ще откриете допълнителна информация за Вашия уред или принадлежност.



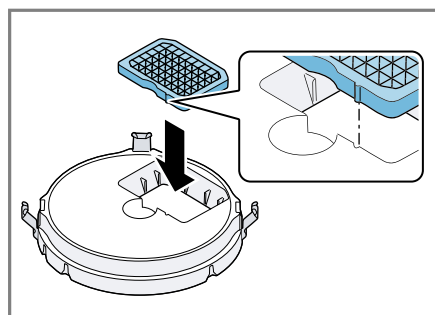
1



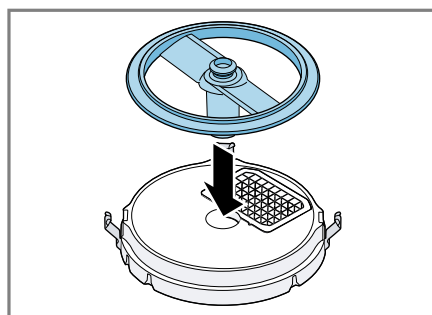
A

B

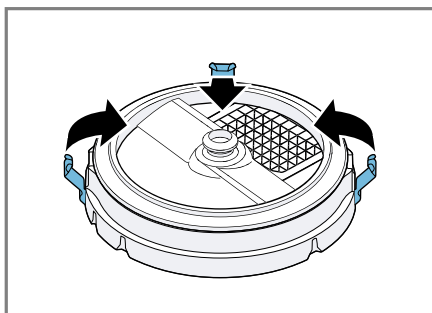
2



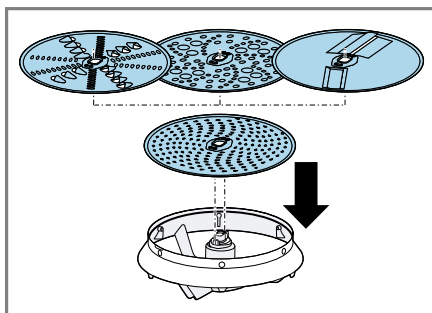
3



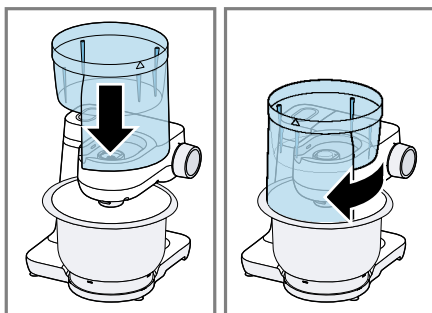
4



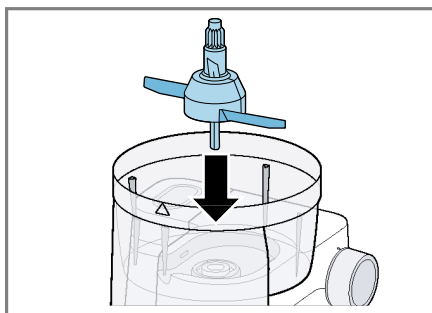
5



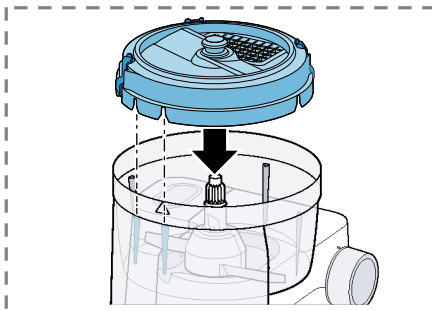
6



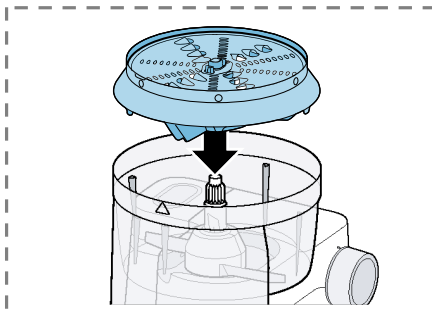
7



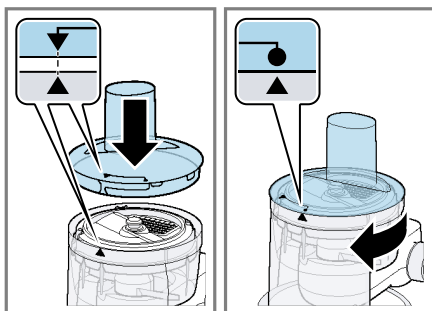
8



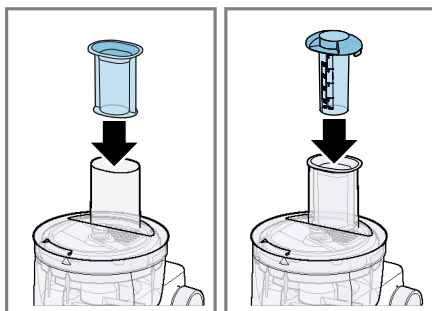
9



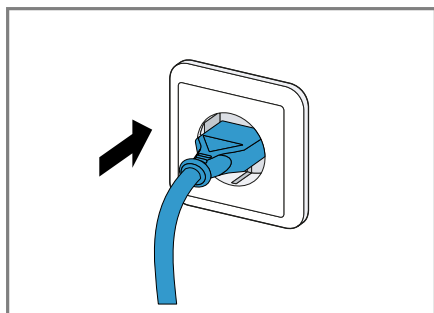
10



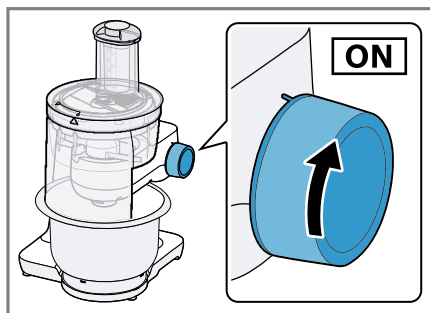
11



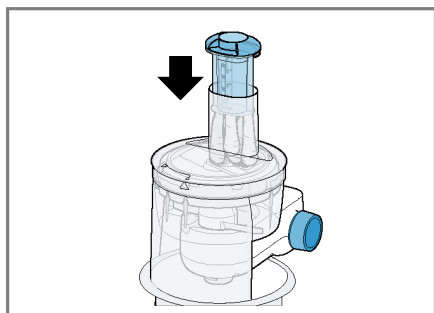
12



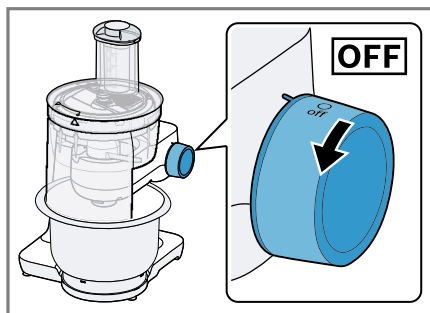
13



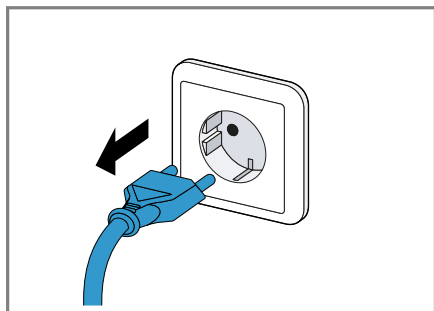
14



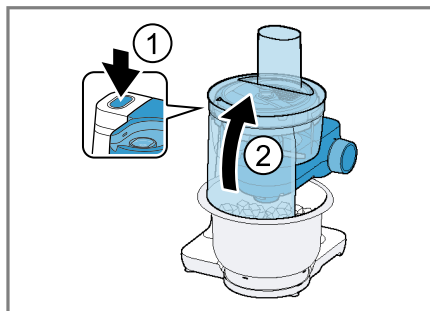
15



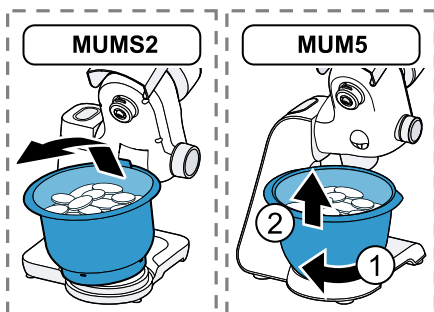
16



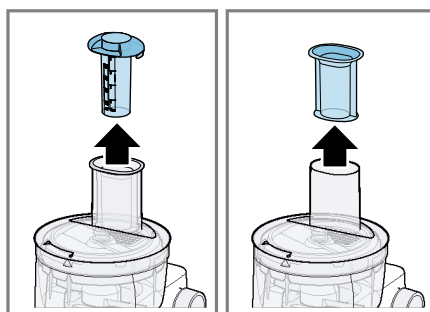
17



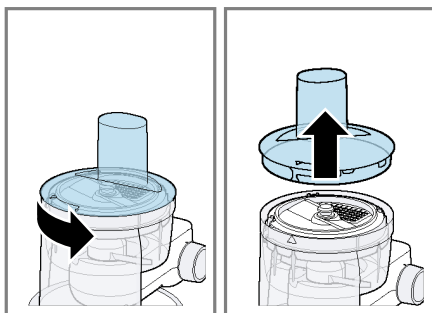
18



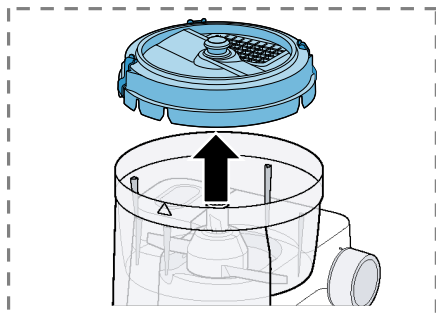
19



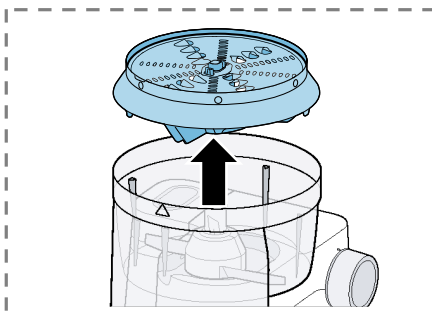
20



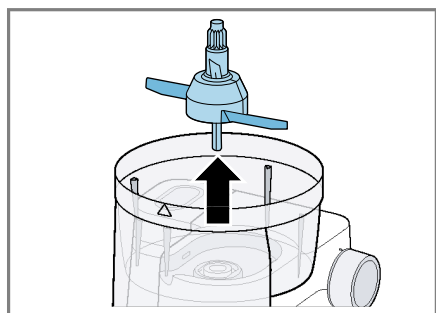
21



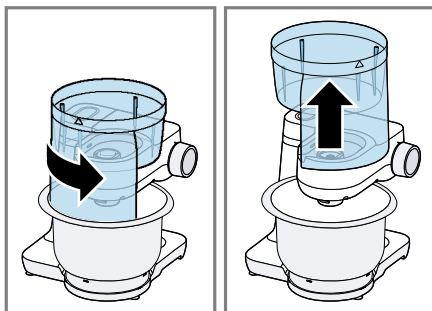
22



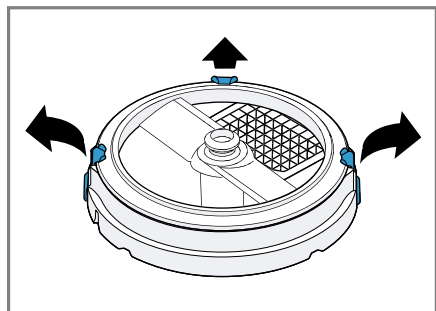
23



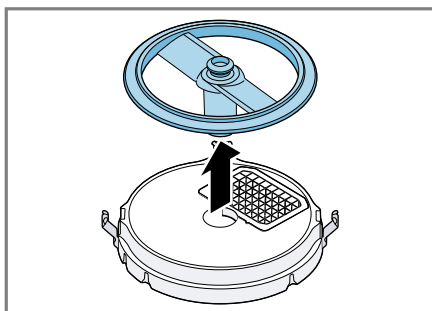
24



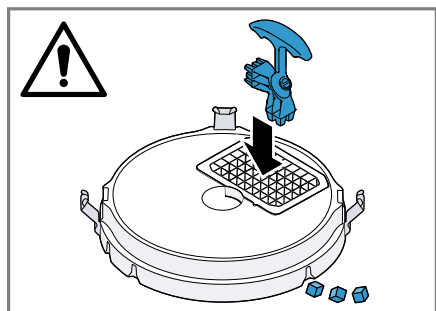
25



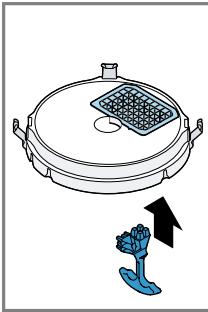
26



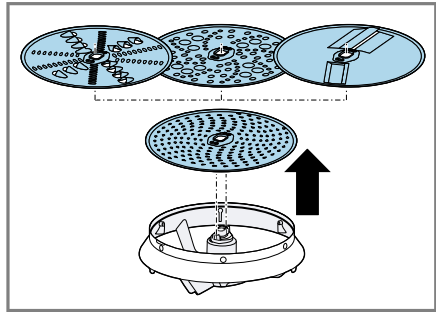
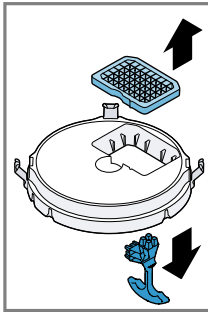
27



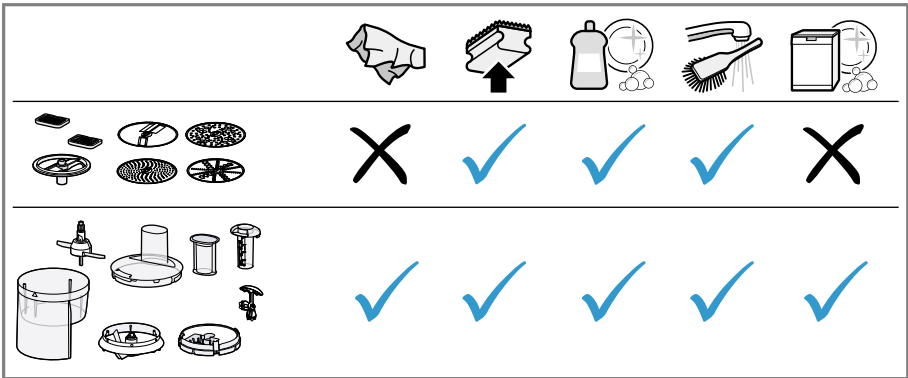
28



29



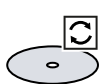
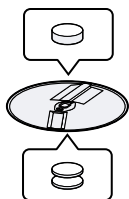
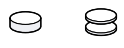
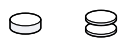
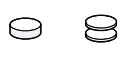
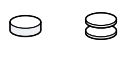
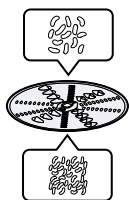
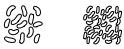
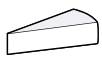
30



31

			MAX	1-4	1-7/ M
			1000 g	2	3
			1000 g	2	2
			1000 g	3	5
			1000 g	3	5

32

			 MAX	 1-4	 1-7 / M
			1000 g	4	7
			1000 g	3	5
			1000 g	3	5
			1000 g	3	5
			1000 g	3	6
			1000 g	4	7
			1000 g	4	6
			1000 g	3	5
			800 g	4	7
			1000 g	4	7
			1000 g	4	6



Siguranța

- Citiți cu atenție acest manual.
 - Respectați instrucțiunile pentru aparatul de bază.
- Utilizați accesoriul numai:
- cu un robot de bucătărie din seria de fabricație MUMS2, MUMS4, MUM5.
 - împreună cu piesele și accesoriile originale.
 - pentru tăierea, răzuirea și pasirarea alimentelor.
 - pentru tăierea în cuburi a alimentelor.
 - ▶ Prindeți discurile de mărunțire numai la margine.
 - ▶ Nu atingeți niciodată cuțitul și muchiile ascuțite cu mâinile goale.
 - ▶ Nu introduceți mâinile în canalul de alimentare.
 - ▶ Utilizați numai unealta pentru îndesare pentru a împinge ingredientele care trebuie adăugate.
 - ▶ Nu asamblați niciodată accesoriile pe aparatul de bază.
 - ▶ Montați și scoateți accesoriile numai când mecanismul de acționare este oprit și aparatul este decuplat.
 - ▶ Utilizați accesoriile numai în stare complet montată.
 - ▶ Utilizați accesoriile numai în poziția de lucru prevăzută pentru acestea.

Evitarea deteriorărilor

- ▶ Nu prelucrați alimente care conțin componente dure, de ex. oase, cartilaje sau sâmburi.
- ▶ Nu introduceți obiecte în canalul de alimentare sau în carcasă, de ex. lingura de lemn.
- ▶ Înainte de utilizare verificați să nu fie obiecte străine în canalul de alimentare și în carcasă.
- ▶ Să nu exercitați o presiune mare cu apă-sătorul.
- ▶ Nu procesați alimente congelate.

Vedere de ansamblu

→ Fig. 1

1	Carcasă
2	Ax de acționare

¹ În funcție de dotările aparatului

3	Suport de bază
4	Grilă de tăiere, mică
5	Disc-lamă
6	Pahar gradat
7	Împingător
8	Capac cu canal de alimentare integrat
9	Curățător grile de tăiere
10	Grilă de tăiere, mare ¹
11	Disc reversibil de tăiat felii groase/subțiri ¹
12	Disc pentru răzuire, grosier ¹
13	Disc reversibil răzuitoare grosier/fin ¹
14	Disc pentru răzuire fin ¹

¹ În funcție de dotările aparatului

15 Suportul pentru discuri¹¹ În funcție de dotările aparatului**Simboluri**

Simbol	Descriere
	Nu introduceți mâinile în canalul de alimentare.
	Așezați capacul
	Marcajele de poziție pe carcasa

Discuri de mărunțire

Denumire	Utilizare
Disc reversibil de tăiat felii groase/subțiri	Tăiați alimentele în felii groase sau subțiri, de ex. fructe și legume. Etichetare: ■ 1 = felii groase ■ 3 = felii subțiri Notă: Nu este adecvat pentru prelucrarea brânzeturilor maturate, pâine, chifle sau ciocolată. Recomandare: Tăiați cartofii fierți doar după ce aceștia s-au răcit.



Disc reversibil răzuitor grosier/fin	Răzuți alimentele grosier sau fin, de ex. fructe, legume sau cașcaval, cum ar fi cel de tip Gouda sau Edamer. Etichetare: ■ 2 = partea grosieră ■ 4 = partea fină Notă: Nu este adecvat pentru prelucrarea nucilor și a brânzeturilor maturate, de ex. Parmesan. Recomandare: Răzuți brânzeturile cu consistență moale pe partea grosieră.
--------------------------------------	---

¹ În funcție de dotările aparatului**Denumire Utilizare**

Disc pentru răzuitor fin

Răzuți alimentele la o finețe medie, de ex. cartofii cruzi sau brânza maturată, cum ar fi Parmesan-ul.



Notă: Nu este adecvat pentru prelucrarea brânzeturilor moi și a brânzei feliate.

Disc pentru răzuitor grosier

Răzuți alimentele grosier, de ex. cartofii cruzi pentru găluște, chiftele sau omletă cu cartofi.

¹ În funcție de dotările aparatului**Vedere de ansamblu aparate de bază**

Acest accesoriu poate fi utilizat cu diverse aparate de bază.

Pregătiți robotul dumneavoastră de bucătărie după cum este indicat în figură.

→ Fig. 2

A	Robot de bucătărie din seria de fabricație MUMS4 sau MUM5
B	Robot de bucătărie din seria de fabricație MUMS2

Utilizarea accesoriilor

Urmați instrucțiunile grafice de utilizare.

Asamblarea accesoriilor tăietorului de cuburi

→ Fig. 3 - 5

Asamblarea accesoriilor feliatorului

→ Fig. 6 - 6

Asamblați accesoriile pe aparatul de bază

→ Fig. 7 - 12

Utilizarea accesoriilor

→ Fig. 13 - 17

Scoateți accesoriile din aparatul de bază

→ Fig. 18 - 25

Demontarea accesoriilor tăietorului de cuburi

→ Fig. 26 - 29

Demontarea accesoriilor feliatorului

→ Fig. 30 - 30

Curățați aparatul și piesele

- Curățați piesele individuale conform specificațiilor din tabel.

→ Fig. 31

Exemple de utilizare

În această vedere de ansamblu găsiți ingredientele și pașii de preparare pentru diverse rețete.

→ Fig. 32

→ Fig. 33

Remediați defecțiunile

Accesoriile nu funcționează

Un punct nominal de ruptură integrat protejează sistemul de acționare împotriva deteriorării. Din cauza unor corpuri străine

piesa de antrenare din partea inferioară a carcasei se rupe în punctul nominal de rupere.

- Comandați acest accesoriu cu numărul de comandă 623944 de la serviciul clienți și înlocuiți-l.

Accesoriul nu este asamblat corect.

- Verificați dacă accesoriul a fost asamblat corect.

Alimentele prelucrate nu cad în castron.

Carcasa sau deschizătura de evacuare sunt înfundate.

1. Opriți prelucrarea și scoateți ștecherul din priză.
2. Demontați accesoriile.
3. Demontați accesoriile și eliminați înfundarea.



Безопасност

- Прочетете внимателно това ръководство.
 - Вземете под внимание ръководството на основния уред.
- Използвайте принадлежностите само:
- с кухненски робот от серия MUMS2, MUMS4, MUM5.
 - с оригинални части и принадлежности.
 - за нарязване и настъргване на хранителни продукти.
 - за рязане на кубчета на хранителни продукти.
 - Хващайте дисковете за раздробяване само за ръба.
 - Никога не докосвайте острите ножове и ръбове с незащитени ръце.
 - Не посягайте в отвора за пълнене.
 - За изтласкване на съставки използвайте само избутвача.
 - Никога не сглобявайте принадлежности на основния уред.
 - Поставайте и сваляйте принадлежностите само когато задвижването е в покой и щепселът на уреда е изключен от контакта.
 - Използвайте принадлежностите само в напълно сглобено състояние.
 - Използвайте принадлежностите единствено в предвиденото за целта работно положение.

Предотвратяване на материални щети

- Не обработвайте хранителни продукти, съдържащи твърди части, напр. кости, хрущяли или костилки.
- Не вкарвайте предмети, напр. готварски лъжици, в отвора за пълнене или корпуса.
- Преди употреба проверете отвора за пълнене и корпуса за чужди тела.
- Не упражнявайте голям натиск с избутвача.
- Не обработвайте замразени хранителни продукти.

Общ преглед

→ Фиг. 1

1	Корпус
2	Задвижващ вал
3	Основа
4	Режеща решетка, за дребни кубчета
5	Диск с нож
6	Мерителна чашка
7	Тапа
8	Капак с интегриран отвор за продукти
9	Почистващо приспособление за режещата решетка
10	Режеща решетка, за големи кубчета ¹

¹ Според оборудването на уреда

11	Двустраниен диск за рязане дебело/тънко ¹
12	Диск за настъргване на едро ¹
13	Двустраниен диск за настъргване – едро/фино ¹
14	Диск за настъргване на ситно ¹
15	Дискодържач ¹

¹ Според оборудването на уреда

Символи

Символ	Описание
	Не посягайте в отвора за продукти.
	Поставете капака
	Маркировка за позиция корпус

Дискове за раздробяване

Обозначение	Употреба
Двустраниен диск за рязане дебело/тънко	Нарязване на хранителни продукти на дебели или тънки шайби, напр. плодове и зеленчуци. Маркировка: ■ 1 = дебели шайби ■ 3 = тънки шайби Бележка: Неподходящ за обработка на твърди сирена, хляб, хлебчета или шоколад. Съвет: Режете сварени картофи едва след като се охладят.

¹ Според оборудването на уреда

Обозначение Употреба

Двустраниен диск за настъргване – едро/фино



Маркировка:

- 2 = страна за едро настъргване
- 4 = страна за фино настъргване

Бележка: Неподходящ за обработване на ядки или твърди сирена, напр. пармезан.

Съвет: Стържете меките сирена с грубата страна.

Диск за настъргване на ситно



Бележка: Неподходящ за обработване на меко и нарязано сирене.

Диск за настъргване на едро



на хранителни продукти, напр. сурови картофи за картофени кюфтета или кнедли.

¹ Според оборудването на уреда

Общ преглед на основните уреди

Тази принадлежност може да се използва с различни основни уреди.

Подгответе Вашия кухненски робот, както е показано на фигурата.

→ Фиг. 2

A Кухненски робот от серия MUMS4 или MUM5

B Кухненски робот от серия MUMS2

Използване на принадлеж-ности

Следвайте указанията на фигурите.

Сглобяване на приставката за рязане на кубчета

→ Фиг. 3 - 5

Сглобяване на приставката с диск за рязане

→ Фиг. 6 - 6

Монтиране на принадлежност на основния уред

→ Фиг. 7 - 12

Използване на принадлежности

→ Фиг. 13 - 17

Снемане на принадлежност от основния уред

→ Фиг. 18 - 25

Разглобяване на приставката за рязане на кубчета

→ Фиг. 26 - 29

Разглобяване на приставката с диск за рязане

→ Фиг. 30 - 30

Почистване на уреда и час-тите

- ▶ Почиствайте отделните части според посоченото в таблицата.

→ Фиг. 31

Примерни приложения

В този обзор ще намерите съставките и стъпките на обработка за различни рецепти.

→ Фиг. 32

→ Фиг. 33

Отстраняване на неизправности

Принадлежността не функционира

Вграденото място, предвидено за счупване, предпазва задвижването от повреди. Захващащият елемент от долната страна на корпуса се счупва поради чужди тела при мястото, предвидено за счупване.

- ▶ Поръчайте нова приставка от отдела по обслужване на клиенти чрез каталожен номер 623944 и я сменете.

Принадлежността не е сглобена правилно.

- ▶ Проверете дали принадлежността е сглобена правилно.

Обработените хранителни продукти не падат в купата.

Изходният отвор или корпусът е запушен.

1. Преустановете обработката и изключете щепсела от контакта.
2. Свалете принадлежността.
3. Разглобете принадлежността и отстранете запушването.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001268013 (020909)

ro, bg